



10/01/10

Típico MINIMALISM: Más potencia, más eficiencia y mayor placer de conducción gracias a la gama completamente renovada de motores de gasolina para el MINI, el MINI Clubman y el MINI Cabrio – Todos los modelos de gasolina MINI cumplen la normativa de emisiones EU5 – Lanzamiento al mercado del nuevo MINI One Cabrio y MINI One MINIMALISM Line en marzo de 2010.

Prestaciones, eficiencia y placer de conducción: MINIMALISM ofrece más de todo ello. El MINI, el MINI Clubman y el MINI Cabrio tendrán en 2010 una gama profundamente renovada de motores de gasolina, lo que hace que la marca MINI continúe en su posición de líder mundial como fabricante de automóviles premium de pequeño tamaño con una deportividad emocionante y una economía de consumo excepcional. Al mismo tiempo, todos los modelos de gasolina MINI cumplirán la normativa de emisiones EU5 en Europa y la norma ULEV II en los EE.UU. a partir de la primavera de 2010. Una reciente adición a la gama de modelos es el nuevo MINI One Cabrio. Impulsado por un motor de cuatro cilindros de bajo consumo y bajas emisiones, que entrega una potencia de 72 kW/98 CV, este nuevo modelo ofrece una forma extremadamente económica de disfrutar el típico tacto de kart de los MINI, en una versión con techo plegable.

Una serie de modificaciones en los propulsores han mejorado aún más la relación entre prestaciones y emisiones de CO<sub>2</sub> en todos los modelos MINI con motor de gasolina. Un ejemplo sobresaliente del progreso que se ha conseguido es el MINI Cooper S, cuyo nuevo motor de 1,6 litros de cilindrada y cuatro cilindros ahora desarrolla 135 kW/184 CV (un incremento de 7 kW) y aún así emite sólo 136 gramos de CO<sub>2</sub> por kilómetro en el ciclo de homologación EU, es decir, 13 g/km menos que el modelo anterior. El MINI Cooper y el MINI One también llevan hasta otro nivel la relación entre placer de conducción y emisiones de CO<sub>2</sub>. El nuevo MINI One MINIMALISM Line tiene los valores de emisiones más reducidos de todos los MINI de gasolina, utilizando una tecnología optimizada en el motor, Regeneración de la Energía de Frenado, la función Auto Start Stop, Indicador de Cambio de Marcha y otras medidas MINIMALISM para conseguir una cifra de CO<sub>2</sub> de 119 g/km.

El concepto MINIMALISM engloba todas las medidas tecnológicas en la actual gama de modelos MINI que ayudan a reducir aún más el placer de conducción

típico de la marca, manteniendo al mismo tiempo el consumo de carburante y las emisiones de CO<sub>2</sub> lo más bajos posible. En los nuevos propulsores MINI, las medidas como la reducción de la fricción y la mejora de la gestión del calor en el motor básico han proporcionado mejoras en la eficiencia. Además, ahora los motores están equipados con una bomba de aceite que trabaja según una programación en función de las necesidades, lo que –de manera similar a la asistencia electromecánica de la dirección y a la también optimizada bomba de líquido refrigerante– asegura una utilización de la energía extremadamente eficiente.

**MINI Cooper S: el control totalmente variable de las válvulas proporciona una eficiencia imbatible en la categoría de 1,6 litros de cilindrada**

El nuevo motor de 1,6 litros del MINI Cooper S tiene otra característica especial, única en el segmento de automóviles de pequeño tamaño. Es la primera vez que el turbocompresor twin-scroll y el sistema de inyección directa de gasolina de este propulsor se ofrecen junto con un control totalmente variable de las válvulas. Basado en el sistema VALVETRONIC utilizado en los motores BMW, esta tecnología de control de la carga sin mariposa de estrangulación optimiza las respuestas del motor y proporciona una reducción significativa en el consumo de carburante y las emisiones. Lo consigue ajustando en una fracción de segundo la alzada y la fase de apertura de las válvulas de admisión en función de la demanda de potencia por parte del conductor.

El nuevo motor, montado en el MINI Cooper S, MINI Cooper S Clubman y MINI Cooper S Cabrio, es el propulsor más eficiente del mundo en su categoría por cilindrada. Entrega una potencia máxima de 135 kW/184 CV a 5.500 rpm, y su par máximo de 240 Nm está disponible a partir de una velocidad de giro del motor de tan sólo 1.600 rpm. Una función llamada Overboost hace que este par motor aumente temporalmente hasta 260 Nm, lo que da más confianza al conductor cuando se requiere una aceleración particularmente dinámica. El MINI Cooper S acelera desde 0 hasta 100 km/h en sólo 7,0 segundos, y alcanza una velocidad máxima de 228 km/h. Estas cifras de prestaciones se combinan con un consumo medio en el ciclo de homologación EU de 5,8 litros cada 100 km, es decir, 0,4 litros por debajo del nivel del modelo anterior, y un valor de CO<sub>2</sub> de 136 g/km.

El nuevo MINI Cooper S Clubman ahora completa la aceleración desde 0 hasta 100 km/h en 7,5 segundos y su velocidad punta es 227 km/h; su consumo medio es 5,9 litros cada 100 km y las emisiones de CO<sub>2</sub> 137 g/km. El nuevo MINI Cooper S Cabrio, por su parte, tarda en alcanzar 100 km/h

desde parado tan solo 7,3 segundos y su velocidad máxima son 225 km/h; su consumo medio es 6,0 litros cada 100 km y el valor de CO<sub>2</sub> es 139 g/km.

Los MINI Cooper S, MINI Cooper S Clubman y MINI Cooper S Cabrio están equipados de serie con una caja de cambios manual de seis velocidades, y opcionalmente puede encargarse en todos los modelos una caja automática de seis velocidades, con mandos para el cambio en el volante. En el futuro, los modelos MINI Cooper S con caja de cambios manual tendrán un nuevo embrague con auto-ajuste. Este ajuste automático garantiza que el tacto que se espera en el embrague de un MINI se disfrute durante toda la vida del automóvil. Además, la sincronización de las marchas será optimizada aún más mediante un recubrimiento de carbono en las superficies del embrague. La caja de cambios automática, disponible tanto en el MINI Cooper y MINI One como en el MINI Cooper S, destaca por su ajuste de alta eficiencia. Esto proporciona significativas reducciones de consumo de carburante y emisiones de CO<sub>2</sub> en todos los modelos en los que se monta.

#### **MINI Cooper: más potencia, menos CO<sub>2</sub>**

Un aumento de 2 kW en la potencia de su motor atmosférico de 1,6 litros hace que la cifra total, 90 kW/122 CV, aumente las aptitudes deportivas del MINI Cooper. Este propulsor de cuatro cilindros –que también cuenta con control completamente variable de las válvulas, así como otros elementos optimizados– genera la potencia máxima a 6.000 rpm y el par motor máximo, 160 Nm, a 4.250 rpm. El MINI Cooper acelera desde parado hasta 100 km/h en 9,1 segundos. La velocidad máxima es 203 km/h. Estas impresionantes prestaciones contrastan con un consumo medio de carburante de 5,4 litros cada 100 km en el ciclo de homologación EU y unas emisiones de CO<sub>2</sub> reducidas hasta solo 127 g/km.

El nuevo MINI Cooper Clubman registra una aceleración de 0 a 100 km/h en 9,8 segundos y una velocidad máxima de 201 km/h, que combina con una media de consumo de carburante de 5,5 litros cada 100 km y una cifra de CO<sub>2</sub> de 129 g/km. El nuevo MINI Cooper Cabrio alcanza los 100 km/h en 9,8 segundos y consigue llegar a 198 km/h. La media de consumo de carburante es 5,7 litros cada 100 km; las emisiones de CO<sub>2</sub> son 133 g/km.

#### **MINI One 72 kW: la aceleración aumenta, las emisiones disminuyen**

Con una cilindrada aumentada desde 1,4 hasta 1,6 litros y una potencia que sube 2 kW, hasta 72 kW/98 CV, el nuevo MINI One 72 kW ahora cuenta con aún más agilidad. Además, su profundamente revisado motor ayuda a reducir aún más las emisiones de CO<sub>2</sub>. Este propulsor de cuatro cilindros, también

equipado con control totalmente variable de las válvulas, proporciona su potencia máxima a 6.000 rpm. El par motor máximo aumenta hasta 153 Nm – un aumento de 13 Nm – y está disponible a partir de tan solo 3.000 rpm.

El MINI One 72 kW muestra los frutos del trabajo en su motor en sus cifras de prestaciones. La aceleración de 0 a 100 km/h ahora se completa en 10,5 segundos, 0,4 segundos más rápido que el modelo anterior, y la velocidad máxima es ahora 186 km/h. El MINI One 72 kW ofrece su espíritu deportivo con un ejemplar consumo medio de carburante, solo 5,4 litros cada 100 km en el ciclo de homologación EU, y unas emisiones de CO<sub>2</sub> que han descendido hasta 127 g/km. El nuevo MINI One Clubman también muestra en su cifras de prestaciones la optimizada tecnología de su propulsor. Solo necesita 11,1 segundos para pasar de 0 a 100 km/h y alcanza 185 km/h de velocidad punta. El consumo medio de carburante en el ciclo de homologación EU es 5,5 litros cada 100 km, mientras que sus emisiones de CO<sub>2</sub> son 129 g/km.

#### **Una bocanada de aire fresco, un recorte al CO<sub>2</sub>: el nuevo MINI One Cabrio**

Las aptitudes del nuevo motor de 72 kW/98 CV también convencen con el techo plegado. Este propulsor de cuatro cilindros en el nuevo MINI One Cabrio supone una forma extremadamente eficiente de combinar la agilidad emocionante con la experiencia de conducción a cielo abierto típica de la marca. El nuevo MINI One Cabrio acelera desde 0 hasta 100 km/h en 11,3 segundos y alcanza una velocidad máxima de 181 km/h. Y todo ello con un consumo de solo 5,7 litros de gasolina cada 100 km en el ciclo de homologación EU y con unas emisiones de CO<sub>2</sub> de solo 133 g/km.

El nuevo MINI One Cabrio es la manera más económica de disfrutar del placer de conducir en un automóvil premium descapotable. Esta atractiva versión básica completa la gama, que también incluye el MINI Cooper S Cabrio y el MINI Cooper Cabrio. El nuevo MINI One Cabrio muestra todas las características que destacan en el singular estilo de los automóviles descapotables de cuatro asientos de la marca. Las superficies de la carrocería bellamente esculpidas, una silueta lateral tendida y deportiva, cortos voladizos delantero y trasero y generosos pasos de rueda definen la inconfundible apariencia del automóvil. Las proporciones típicas de MINI se subrayan con el techo de material textil, de serie con mecanismo electrohidráulico de apertura y cierre. La tecnología punta de su chasis, que incluye la dirección electromecánica EPS, proporciona el típico tacto de la marca, similar al de un kart. Por su parte, el sistema de control de la estabilidad DSC garantiza el mayor nivel de seguridad activa. La protección de los pasajeros se maximiza con medidas que incluyen cuatro airbags y una barra antivuelco de una sola

pieza, que cuando es necesario se eleva automáticamente desde detrás de los asientos traseros.

Otra característica distintiva del único modelo premium descapotable en el segmento de los automóviles de pequeño tamaño son las amplias posibilidades de personalización, gracias a la posibilidad de elección de la pintura exterior, el color del techo textil y el diseño del interior, combinados con la extensa selección de equipamiento opcional y accesorios. Entre las opciones específicas del modelo descapotable está el Always Open Timer, que registra la cantidad de tiempo que se ha circulado a cielo abierto.

### **Un nuevo hito en cuanto a eficiencia: MINI One MINIMALISM Line**

La variante básica de la gama de modelos MINI, El MINI One 55 kW, también ofrece un propulsor profundamente revisado: la cilindrada de su bloque de cuatro cilindros que también ha aumentado hasta 1,6 litros. La potencia máxima sigue siendo 55 kW/75 CV a 6.000 rpm, pero el par motor máximo es ahora 140 Nm –un aumento de 20 Nm– y es entregado a partir de tan solo 2.250 rpm. Todo esto hace que el nuevo MINI One 55 kW acelere desde 0 hasta 100 km/h en 13,2 segundos y alcance una velocidad máxima de 175 km/h. El consumo medio de carburante en el ciclo de homologación EU es 5,4 litros cada 100 km, mientras que las emisiones de CO<sub>2</sub> descienden hasta 127 g/km.

A los modelos del año 2010 se une el MINI One MINIMALISM Line, que se centra aún con mayor intensidad en la minimización del consumo de carburante y las emisiones de CO<sub>2</sub>. Este nuevo modelo monta el mismo motor de cuatro cilindros que el MINI One 55 kW y consigue unas cifras de prestaciones idénticas, pero las combina con un grado de eficiencia aún mayor. Unas medidas MINIMALISM extremadamente específicas y extensamente utilizadas hacen que el consumo medio de carburante descienda hasta 5,1 litros a los 100 km en el ciclo de homologación EU y las emisiones de CO<sub>2</sub> bajen hasta 119 g/km. Así, el MINI One MINIMALISM Line cuenta con las menores cifras de consumo de carburante y emisiones de CO<sub>2</sub> de todos los modelos de gasolina de la marca.

El MINI One MINIMALISM Line también está equipado de serie con una caja de cambios manual de seis velocidades y el sistema de control de estabilidad DSC. Las características destacables del exterior incluyen las ruedas optimizadas aerodinámicamente, elementos exclusivos de diseño Pepper White en la parrilla del radiador y en las carcásas de los espejos retrovisores exteriores y un logotipo específico para este modelo. Además, como todos los

MINI, está configurado de acuerdo a las especificaciones del cliente. Los clientes que deseen expresar otros aspectos de su estilo individual, además de su predilección por la movilidad económica y con bajas emisiones, pueden así elegir también para su MINI One MINIMALISM Line una amplia selección de colores de pintura para el exterior, colores para el interior y variantes de tapicería, así como una amplia gama de equipamiento opcional y accesorios.